



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di

**Scienze Giuridiche, del Linguaggio,
dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT**

Rep- 20/2023
Prot. 472
24.3.2023

**TRANSCULTURAL LAW CLINIC TRIESTE 2023
SELEZIONE CANDIDATURE**

**VERBALE N. 1
VALUTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

Il giorno 24 marzo 2023, avvalendosi degli strumenti telematici di lavoro collegiale, si riunisce, in prima seduta, la Commissione giudicatrice delle candidature alla partecipazione alla Transcultural Law Clinic 2023, giusta avviso pubblico prot. n. 200 d.d. 8 febbraio 2023.

A mente del citato avviso, la Commissione è così composta:

- Prof.ssa Caterina Falbo professoressa ordinaria di Lingua e Traduzione - Lingua Francese presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione;
- Prof. Maurizio Viezzi professore associato di Lingua e Traduzione - Lingua Inglese presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione;
- Prof. Stefano Ciampi professore associato di Procedura penale presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione;
- Dott.ssa Elisa Grisonich assegnista di ricerca in Procedura penale presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione.

La Commissione conviene di procedere agli adempimenti funzionali alla selezione, avvalendosi, quale strumento telematico di lavoro collegiale, dello scambio di e-mail, a mezzo dei seguenti indirizzi di posta elettronica istituzionali:

- cfalbo@units.it;
- mviezzi@units.it;
- sciampi@units.it;
- elisa.grisonich@units.it.

I Componenti della Commissione nominano Presidente la prof.ssa Caterina Falbo e Segretaria verbalizzante la dott.ssa Elisa Grisonich.

A mente dell'avviso pubblico dianzi citato, i criteri valutativi sono i seguenti:

Fino a 15 punti, ripartiti come di seguito indicato.		
	media ponderata	punti

Elisa Grisonich

(a) media ponderata (fino a 10 punti)¹:	30-30L	10
	28-29	9
	27	8
	26	7
	25	5
	24	3
(b) le esperienze maturate (fino a 5 punti)	23	1
	- congruenza dell'esperienza con l'attività prevista dalla Clinica legale oggetto dell'avviso	fino a 3
	- durata dell'esperienza	fino a 2

La Commissione dà atto che, in data 22 marzo 2023, sono state trasmesse dalla Segreteria didattica del Dipartimento le domande formulate dalle/dai seguenti candidate/candidati:

- Bianca Albanese;
- Katia Albergo;
- Lisa Bon;
- Enea Bordon;
- Nicola Brunelli;
- Nicole Cannistraro;
- Riccardo Cirelli;
- Lorenzo De Blasis;
- Matilde Distefano;
- Chiara Gai;
- Alessia Quassolo;
- Sara Tolusso;
- Margherita Toresella;
- Lia Zinesi.

La Commissione procede, quindi, all'attribuzione dei punteggi alle/ai candidate/candidati di area linguistica:

CANDIDATE//	MEDIA PONDERATA	ESPERIENZE	TOTALE
KATIA ALBERGO	27/30 → 8 PUNTI	//	8 PUNTI
BIANCA ALBANESE	25,83/30 → 7 PUNTI	//	7 PUNTI
NICOLE CANNISTRARO	24/30 → 3 PUNTI	master giuridico in corso →	3 PUNTI

¹ In caso di numeri decimali, la media ponderata sarà approssimata al numero intero più prossimo, secondo il seguente criterio: approssimazione per eccesso, se maggiore o uguale a 0,50; approssimazione per difetto, se minore di 0,50.



		0 PUNTI	
CHIARA GIAI	26,44/30 → <u>7 PUNTI</u>	master giuridico in corso → <u>0 PUNTI</u>	7 PUNTI
ALESSIA QUASSOLO	25,77/30 → <u>7 PUNTI</u>	tirocinio presso ICS → <u>1 PUNTO</u> (CONGRUENZA); <u>1 PUNTO</u> (DURATA)	9 PUNTI
SARA TOLUSSO	25,9/30 → <u>7 PUNTI</u>	//	7 PUNTI
LIA ZINESI	24,33/30 → <u>3 PUNTI</u>	//	3 PUNTI

All'esito dell'attribuzione dei punteggi e considerati i criteri stabiliti nell'avviso pubblico per i casi di candidate/candidati a pari merito, la Commissione elabora la seguente graduatoria delle/dei candidate/candidati di area linguistica:

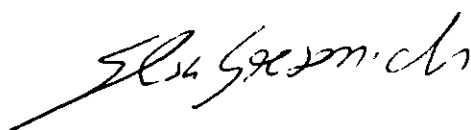
- 1) Alessia Quassolo 9 punti
- 2) Katia Albergo 8 punti
- 3) Bianca Albanese 7 punti
- 4) Sara Tolusso 7 punti
- 5) Chiara Gai 7 punti
- 6) Lia Zinesi 3 punti
- 7) Nicole Cannistraro 3 punti

La Commissione procede, quindi, all'attribuzione dei punteggi alle/ai candidate/candidati di area giuridica.

Preliminarmente, la Commissione rileva che, tra le/i candidate/candidati, figura il dott. Enea Bordon, già risultato vincitore della procedura selettiva per il tutorato didattico per il Corso di Diritto penale. Tenuto conto della particolare qualificazione del candidato e del suo attuale ruolo in materia strettamente attinente a quella oggetto dell'attuale selezione, la Commissione statuisce di ammettere alla partecipazione alla clinica legale il dott. Bordon in soprannumero rispetto ai posti disponibili.

La Commissione procede, quindi, alla valutazione degli altri candidati:

CANDIDATE/I	MEDIA PONDERATA	ESPERIENZE	TOTALE
LISA BON	29,56/30 → <u>10 PUNTI</u>	Partecipazione tutorial Diritto penale a.a. 2021/2022 → <u>1 PUNTO</u> (CONGRUENZA E DURATA)	11 PUNTI



NICOLA BRUNELLI	28,87/30 (dato trasmesso dalla Segreteria didattica) → <u>9 PUNTI</u>	Partecipazione udienze pubbliche in materia penale → <u>1 PUNTO</u> (<u>CONGRUENZA E DURATA</u>)	10 PUNTI
RICCARDO CIRELLI	29,19/30 → <u>9 PUNTI</u>	Summer School luglio 2022 → <u>0,5 PUNTI</u> (<u>CONGRUENZA E DURATA</u>)	9,5 PUNTI
LORENZO DE BLASIS	24,43/30 → <u>3 PUNTI</u>	Tirocinio Commissione rifugiati → <u>1 PUNTO</u> (<u>CONGRUENZA E DURATA</u>)	4 PUNTI
MATILDE DISTEFANO	28,51/30 (dato trasmesso dalla Segreteria didattica) → <u>9 PUNTI</u>	Partecipazione tutorial Diritto penale a.a. 2021/2022; Partecipazione udienze pubbliche in materia penale → <u>2 PUNTI</u> (<u>CONGRUENZA E DURATA</u>)	11 PUNTI
MARGHERITA TORESELLA	29,63/30 → <u>10 PUNTI</u>	Partecipazione tutorial Diritto penale a.a. 2021/2022 → <u>1 PUNTO</u> (<u>CONGRUENZA E DURATA</u>)	11 PUNTI

All'esito dell'attribuzione dei punteggi e considerati i criteri stabiliti nell'avviso pubblico per i casi di candidate/candidati a pari merito, la Commissione elabora la seguente graduatoria delle/dei candidate/candidati di area giuridica:

- | | |
|-------------------------|-----------|
| 1) Matilde Distefano | 11 punti |
| 2) Lisa Bon | 11 punti |
| 3) Margherita Toresella | 11 punti |
| 4) Nicola Brunelli | 10 punti |
| 5) Riccardo Cirelli | 9,5 punti |
| 6) Lorenzo De Blasis | 4 punti |

All'esito dei lavori, la Commissione dichiara che **sono ammessi alla *Transcultural Law Clinic 2023***:

Area linguistica

- 1) Alessia Quassolo 9 punti
- 2) Katia Albergo 8 punti
- 3) Bianca Albanese 7 punti
- 4) Sara Tolusso 7 punti
- 5) Chiara Giai 7 punti

Area giuridica

- 1) Matilde Distefano 11 punti
- 2) Lisa Bon 11 punti
- 3) Margherita Toresella 11 punti
- 4) Nicola Brunelli 10 punti
- 5) Riccardo Cirelli 9,5 punti

In soprannumero: Enea Bordon (in qualità di *tutor* didattico nell'Insegnamento di Diritto penale)

Con riferimento ai candidati Lia Zinesi, Nicole Cannistraro e Lorenzo De Blasis, la Commissione conviene di ammetterli, ove interessati, alla formazione teorica e al laboratorio finale previsti nell'ambito della Clinica, con esclusione della partecipazione alle udienze e senza riconoscimento di CFU soprannumerari.

Il presente verbale viene trasmesso dalla Segretaria, tramite il proprio indirizzo di posta istituzionale, agli altri Componenti della Commissione che lo approvano senza riserve, fornendo in tal senso riscontro tramite i rispettivi indirizzi di posta istituzionale.

Acquisita l'approvazione, la Segretaria sigla ciascuna pagina del verbale, appone la propria sottoscrizione e trasmette il verbale ai competenti Uffici dell'Università di Trieste, affinché si proceda con le formalità di rito.

Trieste, 24 marzo 2023.

La Commissione giudicatrice.

- prof.ssa Caterina Falbo Presidente
- prof. Maurizio Viezzi Componente
- prof. Stefano Ciampi Componente
- dott.ssa Elisa Grisonich Segretaria

